

GEMEINDEVERSAMMLUNG 2025

Protokoll der Sitzung Nr. 1

Datum	Dienstag, 10. Juni 2025
Uhrzeit	20:00 – 20:35 Uhr
Ort	Mehrzweckhalle Lenk
Vorsitz	Gemeindepräsident René Müller
Protokoll	Gemeindeschreiber Thomas Bucher
Anwesende Stimmberechtigte	33

Die Versammlung ist durch Publikation im Simmentaler Anzeiger Nr. 19 vom 8. Mai 2025 einberufen worden.

Traktanden

- 1 8.221
Jahresrechnung
Jahresrechnung 2024
Genehmigung und Bewilligung der notwendigen
Nachkredite
R. Müller
- 2 7.1300
Zivilschutz, Bevölkerungsschutz
Fusion ZSO Niesen & ZSO Saanen plus zur
Zivilschutzorganisation (ZSO) BEO WEST
Genehmigung Reglement Aufgabenübertragung
Zivilschutz
O. Zolin
- 3 1.300
Gemeindeversammlung
Verschiedenes vom 10.06.2025

Gemeindepräsident René Müller eröffnet um 20.00 Uhr die Versammlung.

Der Vorsitzende stellt fest, dass die Einberufung ordnungs- und fristgemäss erfolgt ist. Als Nichtstimmberichtigte nehmen teil: Florence Hählen (Gemeindeschreiber-Stellvertreterin), Thierry Perren (Verwaltungsangestellter), Rebekka Gerber (Mandatsleiterin Finanzverwaltung), Charlotte Engstad (Simmental Zeitung)

Alle übrigen Anwesenden können als stimmberechtigt angesehen werden. Der Vorsitzende erklärt die Versammlung als stimm- und beschlussfähig. Er macht auf die Rügepflicht nach Art. 35 OgR aufmerksam.

Als Stimmzähler wird einstimmig gewählt:
Marco Zbären

Sitzung Nr. 1 Registratur 8.221	Datum Dienstag, 10. Juni 2025 Jahresrechnung	Geschäft 8915
--------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------	-------------------------

Jahresrechnung 2024

1-2025

Genehmigung und Bewilligung der notwendigen Nachkredite

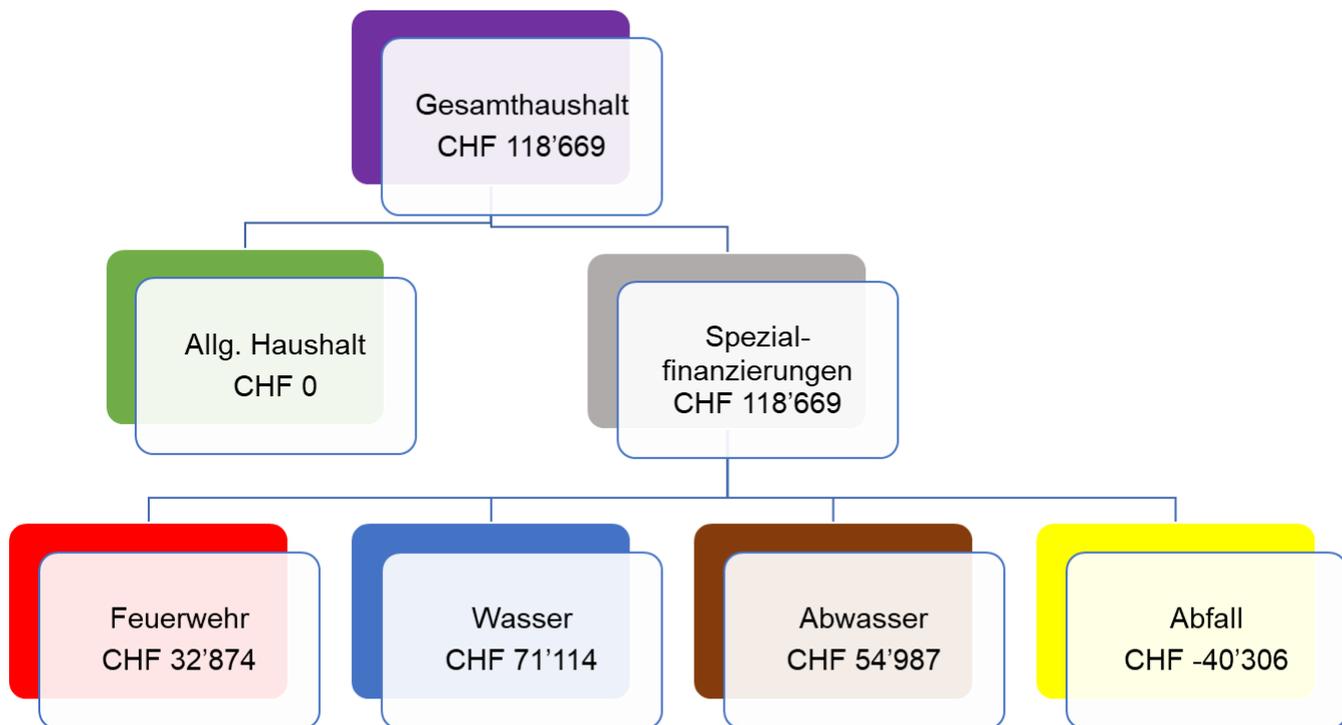
Sachverhalt

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 118'669 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 164'000.

Auf einen Blick (Management Summary)

Die wichtigsten Eckdaten zur Rechnung 2024 sind:

- Ertrag aus Liegenschaftsverkauf von rund CHF 700'000
- Höherer Steuerertrag bei den natürlichen Personen von CHF 485'000
- Tiefere Lehrerbesoldungskosten als angenommen CHF -193'000
- Mehrertrag aus Anpassung Kurtaxenreglement auf Basis der Vereinbarung mit LST
- Durch haushälterischen Umgang mussten nicht alle Budgetkredite vollumfänglich ausgeschöpft werden resp. es konnte ein Mehrertrag generiert werden



Weitere Details zur Jahresrechnung können den nachfolgenden Tabellen entnommen werden. Ein vollständiges Exemplar der Jahresrechnung 2024 kann auf www.lenkgemeinde.ch heruntergeladen oder auf der Finanzverwaltung Lenk bezogen werden.

Zusammenzug

Erfolgsrechnung			
Aufwand Gesamthaushalt	CHF		17'589'591
Ertrag Gesamthaushalt	CHF		17'708'260
Ertragsüberschuss	CHF		118'669
Aufwand Allgemeiner Haushalt	CHF		14'640'839
Ertrag Allgemeiner Haushalt	CHF		14'640'839
Aufwand Wasserversorgung	CHF		927'219
Ertrag Wasserversorgung	CHF		998'333
Ertragsüberschuss	CHF		71'114
Aufwand Abwasserentsorgung	CHF		1'131'554
Ertrag Abwasserentsorgung	CHF		1'186'541
Ertragsüberschuss	CHF		54'987
Aufwand Abfall	CHF		713'159
Ertrag Abfall	CHF		672'853
Aufwandüberschuss	CHF		-40'306
Aufwand Feuerwehr	CHF		176'820
Ertrag Feuerwehr	CHF		209'694
Ertragsüberschuss	CHF		32'874

Investitionsrechnung

Ausgaben	CHF	3'836'685
Einnahmen	CHF	1'158'909
Nettoinvestitionen	CHF	2'677'776

Nachkredite Kompetenz Gemeindeversammlung

Einlage in Spezialfinanzierung Vorfinanzierung Verwaltungsvermögen

- Landverkauf, Marktwertanpassung	CHF	700'000
- Ertragsüberschuss 2024	CHF	684'350
	CHF	<u>1'384'350</u>

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt, die Jahresrechnung 2024 mit einem Ertragsüberschuss im Gesamthaushalt von CHF 118'669 sowie die beiden Nachkredite über CHF 1'384'350 zu genehmigen.

Diskussion

Das Wort wird nicht verlangt.

Beschluss

Beschluss einstimmig

Genehmigung der Jahresrechnung 2024 mit einem Ertragsüberschuss im Gesamthaushalt von CHF 118'669 sowie den beiden Nachkrediten über CHF 1'384'350.

Bilanz 2024

		01.01.2024	Zuwachs	Abgang	31.12.2024 in CHF 1'000
1	Aktiven	44'990	65'817	63'637	47'170
10	Finanzvermögen	17'245	60'173	59'380	18'038
100	Flüssige Mittel u. kurzfrist. Geldanlagen	5'088	33'728	33'798	5'018
101	Forderungen	3'011	25'615	24'731	3'895
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	151	130	151	130
107	Finanzanlagen	3'000			3'000
108	Sachanlagen FV	5'995	700	700	5'995
14	Verwaltungsvermögen	27'745	5'644	4'257	29'132
140	Sachanlagen VV	23'523	5'430	4'096	24'857
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	1'547			1'547
146	Investitionsbeiträge	2'674	214	161	2'727
2	Passiven	44'990	34'461	32'281	47'170
20	Fremdkapital	19'368	32'067	32'092	19'343
200	Laufende Verbindlichkeiten	1'885	20'787	20'614	2'058
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	1'614	10'950	700	11'864
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	230	308	185	353
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	15'068		10'564	4'504
208	Langfristige Rückstellungen	179	18	18	179
209	Verbindlichk. ggü. SF u. Fonds im FK	393	4	11	386
29	Eigenkapital	25'621	2'394	189	27'826
290	Verpfl.(+), Vorschüsse(-) ggü. Spezialfin.	5'142	159	40	5'261
293	Vorfinanzierungen	14'164	2'235	149	16'250
294	Reserven	464			464
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	1'200			1'200
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	4'651			4'651

Erfolgsrechnung 2024

	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	1'821'976	295'523	1'933'300	292'600	1'730'599	292'925
Nettoaufwand		1'526'453		1'640'700		1'437'674
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	469'761	389'148	535'500	434'700	478'253	398'437
Nettoaufwand		80'613		100'800		79'815
2 Bildung	2'100'004	157'031	2'329'800	194'300	2'090'125	184'103
Nettoaufwand		1'942'973		2'135'500		1'906'022
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	2'065'455	1'339'672	1'798'900	901'000	1'653'452	270'673
Nettoaufwand		725'783		897'900		1'382'779
4 Gesundheit	49'631		71'300		137'505	10'137
Nettoaufwand		49'631		71'300		127'368
5 Soziale Sicherheit	2'252'323	298'013	2'205'300	233'100	2'127'205	321'055
Nettoaufwand		1'954'310		1'972'200		1'806'150
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	2'110'930	246'951	2'236'200	254'100	2'174'867	235'095
Nettoaufwand		1'863'979		1'982'100		1'939'772
7 Umweltschutz und Raumordnung	3'135'884	2'951'913	3'293'500	3'096'700	3'181'465	3'020'920
Nettoaufwand		183'971		196'800		160'546
8 Volkswirtschaft	1'997'046	1'553'476	1'667'800	1'246'000	814'470	800'008
Nettoaufwand		443'570		421'800		14'461
9 Finanzen und Steuern	3'068'104	11'839'388	1'526'600	10'945'700	2'070'269	10'924'856
Nettoertrag	8'771'284		9'419'100		8'854'587	

Investitionsrechnung 2024

		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche		
3410	Sport	214'000	
5640.04	TEC, Beitrag an Eismatten	214'000	
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung		
6150	Gemeindestrassen	951'075	95'000
5010.02	Flösch-/Schadaulistrasse, Sanierung	206'380	
5010.74	Sagistrasse, Sanierung Brücke	6'418	
5010.76	Rütistrasse, Sanierung und Ausbau	23'371	
5010.79	Dorfgestaltung, Verkehrsmassnahmen Parkierung	18'598	
5010.84	Aegertenstrasse Gässli bis Hallenbad mit WA/ABW	10'289	
5010.90	Oberriedstrasse, Sanierung	450'714	
5010.92	Mittel- bis Plätzenstrasse, Sanierung	220'663	
5010.98	Wallbachstrasse, Verbreiterung/Belagssanierung	14'642	
6110.99	Rückerstattungen		95'000
7	Umweltschutz und Raumordnung		
7101	Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)	2'017'071	972'877
5031.12	Aegertenstrasse Gässli - Hallenbad	2'288	
5031.15	Neubau Reservoir Blattibrunnen	1'050'165	
5031.16	UeO Pöschenried Leitungsbau WAS	525'475	
5031.17	Umlegung Trinkwasserleitung Reka	50'626	
5031.2	Simmegüetli, Neubauleitung	6'589	
5031.23	Gutenbrunnenstrasse Abschnitt Lee, Leitungssanierung	1'230	
5031.24	Aufbereitungsanlage Blattibrunnen	375'647	
5031.27	Turbine Bühl, Planung	5'051	
6310.99	Rückerstattungen		972'877

7201	Abwasserentsorgung (Gemeindebetrieb)	524'279	91'032
5032.08	Aegertenstrasse Gässli - Hallenbad	6'482	
5032.16	UeO Pöschenried Leitungsbau ABW	445'814	
5032.17	Arbeitszone Mühleweidli, Erschliessung	61'606	
5032.18	Gutenbrunnenstrasse Abschnitt Lee, Leitungssanierung	602	
2032.90	GEP Realisierung Trennsystem	9'775	
6310.99	Rückerstattungen		91'032
7301	Abfall (Gemeindebetrieb)	25'443	
5033.02	Halbunterflurcontainer Halten	25'443	
7450	Naturgefahren	97'818	
5030.01	Felssicherung Seefluhwald	97'818	
7710	Friedhof und Bestattungen	7'000	
5030.01	Neues Gemeinschaftsgrab	7'000	

Sitzung	Datum	Geschäft
Nr. 1	Dienstag, 10. Juni 2025	1002
Registratur 7.1300	Zivilschutz, Bevölkerungsschutz	

Fusion ZSO Niesen & ZSO Saanen plus zur Zivilschutzorganisation (ZSO) BEO WEST Genehmigung Reglement Aufgabenübertragung Zivilschutz

2-2025

Sachverhalt

Die per 01.01.2026 geplante Fusion der ZSO Niesen & Saanen plus zur ZSO BEO WEST markiert einen bedeutenden Schritt in der Optimierung und Vereinfachung der Zivilschutzstrukturen. Mit dem Motto der ZSO BEO WEST: «Unterstützung aus der Region - für die Region» bleibt das Hauptziel klar: Der Zivilschutz wird weiterhin lokal verankert sein und den Anschlussgemeinden verlässliche Unterstützung bieten.

Die Fusion ermöglicht nicht nur mehr Flexibilität in der Einsatzplanung der Zivilschützer, sondern auch eine effizientere Nutzung der Ressourcen, sei es Material, Geräte oder Administration. Die Fahrzeug- und Materialbestände bleiben weiterhin an den regionalen Standorten, um die gleichwertige Präsenz in allen Gemeinden zu gewährleisten und um aufgrund der topographischen Gegebenheiten jederzeit in allen Regionen einsatzfähig zu sein.

Jede Anschlussgemeinde wird in der neuen Zivilschutzkommission vertreten sein, so bleibt die regionale Mitbestimmung gesichert. Einsätze zur Bewältigung von Katastrophen und Notlagen (z.B. bei Erdbeben), WK in Gemeinden und Institutionen (z.B. Altersheime), sowie die Unterstützung bei Grossanlässen, wie dem FIS Weltcup Adelboden, Skicross Lenk oder Schwing- und Turnfeste etc., werden auch in Zukunft in gewohnter Weise erbracht. Die Fusion stellt sicher, dass der Zivilschutz weiterhin flexibel und effizient auf die Bedürfnisse der Region reagieren kann.

Die beiden ZSO arbeiten bereits seit dem 01.01.2023 erfolgreich zusammen. Die Zusammenarbeit entstand aufgrund personeller Änderungen sowie den drastisch

sinkenden Personalbeständen in beiden Organisationen, aufgrund der Totalrevision des Bundesgesetzes über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz (BZG). Beide Organisationen sind derzeit noch eigenständig, verfügen aber über eine gemeinsame Geschäftsstelle und ein gemeinsames Kommando. Durch eine Fusion per 01.01.2026 können weitere Synergien erzielt und Arbeitsabläufe optimiert werden.

Der Zivilschutz ist eine Aufgabe der Gemeinde. Um Pflichtaufgaben einer Gemeinde an eine andere Gemeinde oder Dritte zu übertragen, ist nach den kantonalen Vorgaben im Gemeindegesetz ein Reglement von den Stimmberechtigten zu erlassen. Durch den Zusammenschluss der Zivilschutzorganisationen Niesen & Saanen plus zur Zivilschutzorganisation BEO WEST ist daher ein Reglement zur Aufgabenübertragung notwendig. Darin ist die Übertragung der Aufgabe an die Einwohnergemeinde Frutigen geregelt. Die neue Organisation tritt als «ZSO BEO WEST» auf. Sitzgemeinde der neuen Zivilschutzorganisation ist die Einwohnergemeinde Frutigen. Das Reglement gibt dem Gemeinderat der Anschlussgemeinde die Legitimation, den Zusammenarbeitsvertrag mit der Einwohnergemeinde Frutigen abzuschliessen und wenn notwendig an veränderte Verhältnisse anzupassen. Aus diesem Grund wird das Reglement per 1. Juli 2025 in Kraft gesetzt, obschon der Zusammenschluss erst per 1. Januar 2026 erfolgen wird.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt, das Reglement Aufgabenübertragung Zivilschutz mit Inkrafttreten per 1. Juli 2025 zu genehmigen.

Diskussion

Das Wort wird nicht verlangt.

Beschluss

Beschluss einstimmig
Genehmigung des Reglements Aufgabenübertragung Zivilschutz mit Inkrafttreten per 1. Juli 2025.

10.06.2025

Thomas Bucher

Sitzung	Datum	Geschäft
Nr. 1	Dienstag, 10. Juni 2025	254
Registratur 1.300	Gemeindeversammlung	

Verschiedenes vom 10.06.2025

3-2025

Sachverhalt

Gemeindepräsident René Müller informiert:

Spital Zweisimmen

Die Spital STS AG sei mit der an alle Haushalte versandten Infobroschüre dem Wunsch nachgekommen, dass die Bevölkerung eingehend über das geplante

Betriebskonzept im Spital Zweisimmen informiert werde. Positiv sei, dass in den Notfall rund CHF 3 Mio. investiert würden und der Beibehalt von stationären Betten. Negativ sei jedoch, dass die Chirurgie bis auf Kleinsteingriffe geschlossen werden soll. Ärzte hätten sich bei ihm dahingehend geäußert, dass ein Spital langfristig ohne Chirurgie keine Chance habe. Ein Frage sei auch das Fortbestehen der Maternité Alpine. An einer Informationsveranstaltung der Gesundheitsdirektion und der STS AG am 11. Juni in der Simmental Arena würden Regierungsrat Pierre-Alain Schnegg und der Verwaltungsratspräsident der STS Thomas Straubhaar vor Ort Auskunft erteilen. René Müller ruft zum Besuch dieser Veranstaltung auf. Weiter finde am Samstag 14. Juni finde eine "Landsgemeinde" in Därstetten statt. Hier gehe es auch darum zu mahnen, die Landbevölkerung in der Gesundheitsversorgung nicht zu vergessen.

Personelles in der Verwaltung

Seit einigen Monaten habe Rebekka Gerber als Mandatsleiterin der Firma ROD AG die Finanzverwaltung Lenk geführt. Ab 1. August 2025 konnte sie nun als vollamtliche Finanzverwalterin eingestellt werden und wird auch ihren Wohnsitz an die Lenk verlegen.

Florence Hählen habe in den letzten Monaten während der gesundheitsbedingten Absenzen von Gemeindeschreiber Thomas Bucher als stellvertretende Gemeindeschreiberin geamtet. Daneben habe sie die Ausbildung zur diplomierten bernischen Gemeindeschreiberin absolviert und erfolgreich bestanden.

Da Thomas Bucher aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr ein Vollpensum ausüben könne, würden Florence Hählen (100 %) und Thomas Bucher (60 %) ab 1. Dezember 2025 die Gemeindeschreiberei im sogenannten Top-Sharing, d.h. in einer Co-Leitung führen.

Aus der Mitte der Versammlung wird das Wort nicht verlangt.

Der Präsident schliesst die Versammlung um 20:35 Uhr.

GEMEINDEVERSAMMLUNG LENK

René Müller
Gemeindepräsident

Thomas Bucher
Gemeindeschreiber